Shortt
PM
989
.O12R3

Ob

R

A P

IMP

Oblates of Mary Immaculate

27/15 00

L. J. C. ET M. I.

RECUEIL DE PRIÈRES

CATÉCHISME

ET

CANTIQUES

A l'usage des Sauvages de la Baie d'Hudson.

MONTREAL
IMPRIMERIE DE LOUIS PERRAULT ET CIE,
No. 36, Rue Saint Vincent.

1866

660298

Imprimatur, A. F. TRUTEAU, Vic. Gén,
ADMINISTRATOR.

ALPHABET.

e	i	o	a	
pe	pi	po	pa	p (final.)
te	ti	to	ta	t (final.)
ke	ki	ko	ka	k (final.)
tshe	tshi	tsho	tsha	tsh (final.)
ne	ni	no	na	n (final.)
se	si	so	sa	s (final.)
che	shi	cho	sha	ch (final.)
re	ri	ro	ra	r (final.)
le	li	lo	la	l (final.)
me	mi	mo	ma	m (final.)
ie	ii	io	ia	
pwe	pwi	pwo	pwa	Il en est de même pour toutes les autres syllabes.
peu	piu	pou	pau	

† ᐅᑊ ᐃᓱᑎᒃᓕᒋᑦᐃᑎᑦ ᑦᐁᑕᑦᐃᒥᑦ ᑎᒃᑕ
ᑦᐁᑭᒋᒋᒥᑦ ᑎᒃᑕ ᒥᑐ ᒪᑎᑐᑦ ᐁᑎᐅᑦ

Air :—*Venez, enfants, venez.*

ᐯᑎ ᐊᒃᑕᑦ, ᒣᑏ ᒪᑎᑐᑦᐃᐊᑦ,
ᑎ ᐄᐃᑏᑦ ᑦᐃ ᐱᑐᒃᑦᐃᑏᑦ
ᒧᓴᑦ ᒧᓴᑦ ᑭᑎ ᑕᑫᑕᑕᒪᑦ
ᐄᐯᑕᑕᑦ ᐅᑊ ᐊᔅᒥᐁᑦᐃᑦ.

—

ᑏᑕᑦᐃᑏᑦ, ᑦᐊᑦᐊᒃᐄᑏᒪᑦᐃᑏᑦ,
ᐁᑕᐱᑭᒃ, ᑭᒃᑭᑦᑏᒪᑦᐃᑏᑦ
ᒧᓴᑦ ᑭᑎ ᒥᑐ ᐃᑕᑎᒋᐊᑦ
ᐁᑯ ᒪᒃᑲ ᑦᐊᒃᑯᑦ ᐅᑎᑕᒪᑦ.

—

ᒪᑏᑭᐊᑕ ᑭᖁ ᒪᑎᑐᑦ.

—

ᑭᖁ ᒪᑎᑐᑦ ᑎᑦᑐ ᐯᐸᑯᔅᑦ, ᓱᒃ ᑭ
ᑕᑦᐯᑕᑎᑦ, ᑎᒃᑕ ᑎ ᑕᑦᐯᐄᑦ ᐁ ᑭ ᐅᓱᒃ=
ᐊᑦ; ᒧᓴᑦ ᑎ ᑦᐊᐊᒥᑯ, ᑭᑦ ᐃᐄᑕᒥᒥᑎᑦ.
ᐅᑎᑕᑦ ᓱᒃ ᑭ ᒪᑏᑭᐃᑎᑦ, ᒥᓱᑦᐁ

ᐃᑌᑦᑕᓐᑲᑉ ᒋ ᒪᕕᒋᑲᓐᐃᔭᑦ, ᑎᑦ ᓐᐃ ᑐᑌᑉ ᐅᓐᐱᒋᑌᐅᔭᑦ.

ᕕᓐᑯᒪᑕ ᑭᖓ ᒪᑎᑐ, ᑐᓐᑕ ᐸᓐᑭ= ᑎᕕᒪᓐᐊᑕ ᑭᔭᓐᐃᕕᓐᐊᓐ.

ᑭᖓ ᒪᑎᑐ ᑐᑕ ᑭᑎᒪᕿᑦᑕᑦᕿᔭᑦ, ᓱᑲ ᑭ ᕕᓐᑯᒥᑎᑉ ᒥᑦᑕᑯᑉ ᑲ ᑭᑎᒪᕿ= ᑦᒥᔭᑦ ᐅᓐᑯ ᐱᒪᑎᓯᔭᑦ. ᓐᐊ ᒥᑐ= ᓐᑕᔭᑦ, ᒥᕕ ᐊᕕᓐ ᑲ ᑭᔅᑲᑉ ᑭ ᑲ= ᕕᓐᐅᑦᑕᑉ ᑎᑦ ᐱᒪᑎᓯᓐᐃᑉ. ᒧᓴᑦ ᒣᓐ= ᑯᑉ ᑭ ᑲ ᓐᐃ ᐯᔾᑯ ᐊᑐᓐᕿᓐᑕᑎᑉ. ᑭ ᐸᓐᑭᑎᕕᒪᑎᑉ ᒋ ᐊᔭᒥᓐᑦᑕᑦᑕᒪᑉ ᕿ ᐃᔅ ᐊᑎ ᒥᑐᑎᑦᑕᒧᓐᐊᑎᑉ, ᑎᓐᑕ ᕿ ᐃᔅ ᐊᑎ ᓐᐅᐱᓯᓐᐊᑎᑉ, ᑎᓐᑕ ᕿ ᐃᔅ ᐊᔭᒥᓐᐊᑎᑉ, ᑎᓐᑕ ᕿ ᐃᔅ ᐊᑎ ᐃᑐᓐᐊᑎᑉ ᒋ ᐯᔾᑯ ᐃᔅᑦᑕᔭᑦ.

ᑭᓐᕿᑦᑕᑦᑕ ᒋ ᒥᑐ ᐃᑕᑎᓯᔭᑦ.

ᐅ ᑐᓯᓐ ᑎᐱᑦᒥᔭᑦ ᐃᑌᑦᑕᓐᑲᑉ ᓐᑲᔭᑦ ᒧᓴᑦ ᒋ ᑭᓐᑭᕕᐊᓐᐊᐸᒥᑕᑉ, ᐅᓐᐱᒋᐊᑉ ᑎᑦ ᓐᐃ ᑭᓐᑭᕕᓐᐊᑌᑦᑎᕕᑉ ᑭ ᕕᓐᑭᑌᐅᓐᐃᑉ ᑭ ᑕᐸᑌᑦᒥᑎᓯᓐᐃᑉ, ᑭ

<ᐃᑭᐅᐁᐃᑦ, ᑭ ᐯᒃᒋᐅᐁᐃᑦ ᑐᓕᑕ ᑭ ᑭᑎᒪᕐᑕᑕᒧᐃᑦ; ᐁᑕᐱᑭᓕ. ᐃᑐᒃᒃ= ᐁᑕᒥᑦ ᒧᓴᑦ ᒋ ᒥᒍ ᐃᑕᑎᓯᐊᑦ.

<ᑯᓴᑕᒪᑕ ᑭᖁ ᒪᒋᑐ.

ᑭᖁ ᒪᒋᑐ, ᒧᑕᐃᒌᑦ, ᒌᒪ ᕿᒃᑲᑦ ᑭ ᐅᑕᐃᑕᑦ, ᐁᒃ ᐃᑎᐊᑦ, ᐅᑎᑕ ᒋ ᑕ ᐸᑕᐃᑕᐸᑦ ᒋᑕ ᒋ ᒥᒍ ᐃᑕᑎᓯᐊᑦ. ᐁᑕᐱᑭᓕ ᑭᑎᒪᕐᑕᒥᑦ, ᑐᓕᑕ ᒪᒃᑲᐃᐁ= ᑕᑕᒪᐃᑦ ᒋ ᔅᑯᑎᑕᔅᑦ ᒥᓯᐃᐁ ᐯᒃᑲ= ᑕᒪᐃᔅᑦ, ᑐᓕᑕ ᒋ ᐃᑎᐊᑦ ᐁᒐᑕᒥᔅᑦ. ᐁᒥᑦ.

ᒧᑕᐃᒌᑦ ᐊᓕᑯᑦ ᐁᐱᐊᑦ, ᑭᒋ ᐃ= ᒐᑕᑕᒃᑲᑦ ᑭᑦ ᐃᔅᒋᑐᒃᓯᐃᑦ ᒋ ᒥᒍᑕ= ᒪᒃᑦ; ᑭ ᑭᒋ ᐃᒐᑕᑕᑯᓯᐃᑦ ᒋ ᑕ= ᑯᔅᒧᒪᒃᑦ; ᐁᔅᐱᔅᑎᒃᐃᐊᑦ ᐃᐧᐱᒥᑦ, ᕿ ᐃ ᐃᔅᐱᔅᑎᒃᐃᐊᑦ ᐅᑦ ᐊᓕᑭᑦ. ᒥᑕᒌᑦ ᐊᒧᒪ ᐁ ᑭᔅᑲᑦ ᕿ ᒥᑎᓯᔅᑦ ᑕᑦᑕᑦ ᒃᔅᑲᕿ; ᐁᒃ ᐃᐊᔅᐧ ᐃᒐᑕᑕ ᒃ ᑭᔅᐃᐃᑕᑦ, ᒌᒪ ᐃᐊᔅᐧ ᒋᑦ ᐃᒐᑕᒪ=

ᑭᒋᑦ ᒃ ᑭᓱᓐᐊᔭᒥᒋᑦ; ᐁᒃ ᐸᑭᑕᑦ= ᒥᑭᒃ ᓐᐊ ᐸᓐᑕᐃᑎᔭᕿ, ᐊᖏᑭᒪᓐᐃᑭᒃ ᒪᑕᑕᑦ ᓐᐁᑎᑎᑯᔭᕿᓐ ᐁᒥᒃ.

ᑭᑦ ᐊᑭᒥᓐᒃᑎᒃ ᒥᑦ, ᒃ ᒧᓐᑭᑐᓐ= ᒃᑯᔭᒃ ᒥᑐᓱᓱᓐᐃᒃ, ᑭᖏ ᒪᑐᑐ ᑭ ᒪ= ᒪᓐᐃᐃᑎᑦ ᒥᓯᓐᐁ ᐁᑕᖏᑦ ᐃᓐᓐᕿᓐᐊᑦ, ᑭᑕ ᐊᓐᐊᓯᑐ ᑭᑦ ᐃᓐᐱᐅᑕᑕᑯᓯᒃ, ᑐᓐᑕ ᐃᓐᐱᐅᑕᑕᑯᓯᒃ. ᑎᓯᓐ ᒃ ᐃᑕᑕᓐᐃᐃᑎ= ᓯᑦ, ᑭ ᔭᓐᐃᑦ. ᒥᑐᓐᑕᓐᐃᐊᒃ ᒥᑦ, ᓐᐁᒃ= ᓐᐁᒥᓐᑦ ᑭᖏ ᒪᑐᑕ, ᐊᔭᒥᐁᓐᑕᒪᓐᐃᑭᑦ, ᑐᑕ ᐸᓐᑕᐃᑎᔭᕿ, ᐊᑭᓐ ᑐᓐᑕ ᓐᐃ ᑐᐱᐊᕿ. ᐁᒥᒃ.

ᑐ ᑕᓐᐁᑕᓐᐊᓐ ᑭᖏ ᒪᑐᑐ ᓐᐁᑕᓐᐃᒥᑦ ᒥᓯᓐᐁ ᑐᑕᓐᐃᑕᑦ, ᒃ ᐅᓱᑕᑦ ᓐᐊᓐᑯᑕᓐ ᑐᓐᑕ ᐊᓐᑭᑕᓐ. ᑐᑕᓐᐁᑕᓐᐊᓐ ᑐᓐᑕ ᑎᓯᓐᑦ ᑎᓐᑦ, ᑭᖏ ᒪᑐᑐ ᒃ ᐁᐸᑯᑕᒥ ᐅ ᑯᓯᓐᓴ, ᑭ ᑭᖏ ᒪᑐᑐᒥᑭᓐ; ᑭ ᐃᑕᑕ= ᓐᐃᐃᑯ ᒥᑭ ᒪᑐᑐᐊ ᑭ ᑐᑕᓐᐃᐃᑯ ᒥᑦ ᒃᑭᕿ ᓐᐁᓐᑭᑐᑭᓐᓐᕿᓐᐃᑕᒥᑦ. ᑭ ᓐᐃ= ᓴᕿᑕᑦ ᐃᓐᐱ ᐳᓯᐅᓐ ᐸᐃᑕᑦ ᐅᑭᒪ=

·ᐃᑯᐸᑦ, ᑭ ᑎᓕᐊᓐᑲᐃᑲᑐ·ᐃ· ᑎᐸᔭ=
ᑎᑯᑦ, ᑭ ᑐᐱ·, ᑭ ᑏᐃᑲᑏᑲᑐ·ᐃ·; ᑭ
ᑐᓴᑕ·ᐁ· ᐊᑕᒪᓐᑲᒥᑯᑦ, ᑲ ᑐᓪᓗ ᑭ=
ᓱᑲᑐᑦ, ᑭ ·ᐊᑐᓪᑲ·; ᒥᑏ ᑭᓱᑯᑦ ᑭ
ᐃᓗᑐ·; ᐊᑏ ᐊᐱ· ᐅ ᑭᑎ ᑐᓐᑭᑐᑦ
ᑭᖓ ᒪᑐᓗ ᐅᑕ·ᐃᐊ, ᒥᓕ·ᐁ ᑐᑕ·ᐃ=
ᑕᑦᑎ; ᒥᑏ ᑕ ᐯᑎ ᑐᓴᑕ·ᐁ· ᐅᑦ
ᐊᓐᑭᑦ, ᑭᑎ ᑎᐸᓐᑯᑏᑦ ᐯᒪᑎᓕᑦᑎ ᑐᓐᑕ
ᑐᐱᑦᑎ. ᑐ ᑕ·ᐯᑕ·ᐊ· ᑐᓐᑕ ᒥᑏ ᒪ=
ᑐᓗ, ᐁᓪᐱᓐᑕᐊᓐᑲᒥᑲᑦ ᐁᔭᒥᐊᑎᑦ;
ᐊᔭᒥᐁ·ᐃᑎᐃᑎ·ᐊ· ᐁᔭᒥᐊᑎᑦ; ᑲᓕ=
ᐃᑲᑐ· ᐸᓐᑕᐃᓗ·ᐃᑏ; ᑕ ·ᐊᑐᓪᑲ·ᐊ·
ᒥᓕ·ᐁ ᑲ ᑐᐱᑎᑦ, ᑲᑭᕿ ᑭᑎ ᐱᒪᑎ=
ᓕᑎᑦ. ᐁᒃᑦ.

ᑐ ·ᐃᑕᒪ·ᐊ· ᑭᖓ ᒪᑐᓗ ᒥᓕ·ᐁ
ᑐᑕ·ᐃᑕᑦ; ᒥᓗ·ᑕ ᒃᑕ ᑲᑭᕿ ·ᐁᓐᑭ=
ᑐᑭᓐᕿ·ᐃᑦ; ᒥᓗ·ᑕ ᒪᐃᕿᑦ ᕿᑎ ᐊᖓ=
ᑕ·ᐃᑦ: ᒥᓗ·ᑕ ᔅᐸᑎᓐ; ᒥᓗ·ᑕ ᐱᑐ,
ᑐᓐᑕ ᐳᑦ, ᕿᓕᓐ ᐅᑦ ᐅᓐᑭᑐᑭᒪ; ᒥᓕ·ᐁ
·ᐊᓐᑯᑦ ᐁᔭᑎᑦ, ᑭᑕ ᑐᓐᑕ, ᑏᑕ, ᑭ
·ᐃᑕᒪᑎᑦ; ·ᐁᓴ ᑐ ᑭ ᐸᓐᑕᐃᑎᑦ, ᑲ

ᐃᓱ ᐸᓐᑕ ᐃᑌᑦᑕᒪᒃ, ᒃ ᐃᓱ ᐸᓐᑕ= ᐃᓚᒐᕐᒃ, ᒃ ᐃᓱ ᐸᓐᑕᑐᑕᒪᒃ: ᑎᑕ ᑎᑊ ᐃᑐᓚᐃᒃ, ᑎᑕ ᑎᑊ ᐃᑐᓚᐃᒃ, ᑎᑕ ᑎ ᑭᒋ ᑎᑊ ᐃᑐᓚᐃᒃ. ᐁᓚᒃᑎ ᓚᒋ ᑏᑏᑐᑕᒪᑭᑊ ᒥᑐᓚᑕ ᒣᑦ. ᒃᑭᑫ ᓚᐁᓐᑭᑎᑭᓐᑫᓚᐃᑊ; ᒥᑐᓚᑕ ᒪᐃᑫᑦ ᑫᖢ ᐊᒃᖢᑦᓚᐃᑊ; ᒥᑐᓚᑕ ᔅᐸᑎᓐ ᒥᑐᓚᑕ ᐱᑌᑊ ᑎᓐᑕ ᐳᑦ, ᓇᓱᓐ ᐅᑊ ᐅᓐᑭᑎᑭᒪ; ᒥᓱᓚᐁ ᓚᐊᓐᑯᑊ ᐁᕐᑭᑊ ᑭᒋ ᐊᕐᒥᐁᓐᑕᒪᓚᐊᑊ; ᑭᑕ ᑎᓐᑕ, ᑎᑕ ᐊᕐᒥᐁᓐᑕᒪᓚᐃᒃ. ᐁᒣᒃ.

ᑭᖢ ᒪᑎᑐ ᐅᑊ ᐃᓚᑌᓚᐃᑯ.

---

1. ᐯᐸᑯ ᑭᖢ ᒪᑎᑐ ᐅᑎᑕᓚ ᑭ ᒃ ᒪᑯᑎᐊᓚ; ᓚᐃᑕ ᐯᐸᑯ ᐁᓐᐱᑎᑌᐁᕐᒃ ᑭ ᒃ ᓴᑭᐊᓚ.

2. ᑯᒪᓚᐃᑕ ᖢᓐᒃᑊ ᑭ ᒃ ᓚᐃᑕᓚᐊᓚ ᑭᖢ ᒪᑎᑐ; ᑯᒪ ᑎᓐᑕ ᖢᓐᒃᑊ ᑭ ᒃ ᓚᐃᑌᒃ ᓚᑫᒃᑊ ᑎ ᐅᑎ ᑕᓚᐯᑕᒃᐃᐊᒃ.

3. ᑭᖢ ᒪᑎᑐ ᐅ ᑭᓱᑯᑊ ᑭ ᒃ ᒪᑎᑎᑕᒃ; ᑯᒪ ᑎᓐᑕ ᖢᓐᒃᑊ ᑫᓚᒃᑊ ᑭ ᒃ ᑯᑎᑕᒃ.

4. ᑭ ᑎᑭᐃᑦᑲᑦ ᑭ ᑲ ᑭᓐᒐᑕᒪᐧᐊᑦ; ᑭᒧᐁᑉ ᐧᐃ ᐱᒪᑎᓯᐊᑦ ᐅᑦ ᐊᓐᑭᑦ.

5. ᑏᒪ ᐊᐧᐁᑏ ᑭ ᑲ ᑎᐸᐊᑦ; ᑏᒪ ᑐᓐᑕ ᐊᐧᐁᑏ ᑭ ᑲ ᐸᐧᑲᑕᐧᐊᑦ.

6. ᑏᒪ ᐊᐧᐁᑏ ᑭ ᑲ ᐧᐃᑎ ᐱᑎ= ᐧᑲᑎᐊᑦ; ᑏᒪᐧᐃᑕ ᐅᑎᑕᐧ ᑭ ᑲ ᐱᑎ= ᐧᑲᑎᓯᑦ.

7. ᑏᒪ ᐊᐧᐁᑏ ᑭ ᑲ ᑭᒧᑕᒪᐧᐊᑦ; ᑏᒪ ᑐᓐᑕ ᐊᐧᐁᑏ ᑭ ᑲ ᒧᓐᒐᑏᒪᐧᐊᑦ.

8. ᒧᓐᑦ ᑭ ᑲ ᑕᐧᐸᑦ ᑎᐸᓐᑯᑎᑫ= ᐧᐃᑎᑦ; ᑏᒪ ᐧᐃᓐᑲᑦ ᐊᐧᐁᑏ ᑭ ᑲ ᑭ= ᑕᓐᑭᒪᐧᐊᑦ.

9. ᐁᑲ ᒧᓐᒐᑕᑕ ᐱᑎᐧᑲᑎᐧᐃᑭᑐᐧᐃᑦ; ᑐᓐᑕ ᒪᑎ ᒥᑐᑎᑕᑎᑲᑦ ᐊᑦᑏᒪᐧᐃᑏ.

10. ᐁᑲ ᒧᓐᒐᑕᑕᒪᐧ ᐊᐧᐁᑏ ᑫᐧᑲᑦ ᐊᑦᑕᑎ; ᑭᑎ ᑭᒧᑎᒪᐧᐊᑦ.

ᐊᑦᑕᑎᐁ ᐧᐃᑭᐧᐊᑦ ᐅᑦ ᐃᑭᑐᐧᐃᑏ.

---

1. ᑭ ᑲ ᒪᑏᑎᑕᑦ ᒪᑏᑎᑕᑲᑦ ᑲ ᐃᑎᑯᑦ ᑭᑎ ᒪᑏᑎᑕᑦ.

2. ᑭ ᑲ ᐊᑦᑕᑎᐊᑦ ᐁ ᐊᑏᒥᓯᑫᑦ

ᖃᑲᒐ·ᐃᑯᑕᔪ ᑭᖅ ᒪᒋᑐ ᐁ ᑭᓱᑲ· ᑕᓐᑕ ᑕ·ᑕ· ᒪᑕᑎᑕᑲᒋ·ᐊᕿ.

3. ᐅᑲᔭᖅ ᑭ ᑲ ᐅᐃᑕᒪ·ᐊ· ᒥᓯ·ᐁ ᑭ ᐸᓐᑕᐃᑐ·ᐃᑕ ᖃᑲᒐ·ᐃᑯᑕᔪ, ᑲ= ᑕᕿ ᐯᔫᑲ· ᑕ·ᑕ· ᐱᐳᕿ.

4. ᐅᑲᔭᖅ ᑭ ᑲ ᐊᑎᒋ· ᒥᑐ·ᑕ ᐅ= ᑲᒋᓐᑎ·ᐃ, ᑲᑕᕿ ᐱᔫᑲ· ᑕ·ᑕ· ᐱᐳᕿ ᒋᓐᑕ.

5. ᐁᑲ·ᐃᑕ ᒥᑎᓯ ᐱᑕ· ᐊᐱᑕ· ᑭᓱᑲ·, ᑕ·ᑕ· ᐃᑎᑯᔭᕿ ᑎ ᕕᒋᑲᑎ= ᐃᑎᓯᔭ.

6. ᕕᒪ ᑭ ᑲ ᒥᑎ ᐅᐃᔭᖅ ᑕ·ᑕ· ᑎᐸᔭᑎᑯᑭᓱᑲᕿ.

7. ᕿᑲ ᒋᑕ·ᐃᑎᑕᒪ, ᑭ ᑲ ᐊ= ᔭᒥᐁ ᐸᑭᑎᒋᑲ, ᐁᔭᒥᐊᑎ ᐁ ᑐ= ᑕᒧᐊᑎ.

ᑕᑦᑕ·ᐊᑕ ᑭᖅ ᒪᒋᑐ·

ᑭᖅ ᒪᒋᑐ ᑲ ᑎᐯᑕᒥᐊ, ᒥᓯ·ᐁ ᑲ ᑭᓐᑭᒧᐊᒪ·ᐃᐊ ᑭᑎ ᐊᔭᒥᐊᔭ, ᑭᑕ ᑭᐃ·ᐅᐅᐃ, ᐁᑲᒋ ·ᐁᑎ ᑕᑦᑕᒪ.

ᐊᓐᐯᑦᒧᑕ ᑭᖅ ᒪᕆᑐ.

ᑭᖅ ᒪᕆᑐ ᑲ ᕆᑕ ᑕᐧᐯᔭᑦ, ᓱᑲ ᐃᔅ ᐊᓐᐯᑦᒧᔭᑦ ᑲ ᐃᓱ ᐧᐊᐧᐃᑕᒪᐧᐃᐊᑦ, ᕆᓐᑕ ᓱᑲ ᐃᔅ ᐊᓐᐯᑦᒧᔭᑦ ᑭ ᑯᓯᓐ ᑎᓯᓐ ᐅᑦ ᐊᑦᒥᓯᐧᐃᒪ; ᐅᒋᑦᑕᐧ ᓱᑲ ᑭ ᑲ ᐯᐃᑎᑦ ᐧᑲᔭᓐ ᑭᒋ ᐃᑕᑎᓯᐊᑦ ᐅᑕ= ᐊᓐᑭᑦ, ᑲᑭᑫ ᒪᑲ ᐧᐊᓐᑯᑦ ᒋ ᒥᑕᐧᐊ= ᓯᐊᑦ.

ᓴᑭᐊᑕ ᑭᖅ ᒪᕆᑐ.

ᑭᖅ ᒪᕆᑐ ᑲ ᑎᐯᑦᒥᐊᑦ, ᐅᒋᑦᑕᐧ ᑭ ᑭᓐᑌᑦᑕᑯᓯᑦ, ᐅᒋᑦᑕᐧ ᕆᓐᑕ ᑭ ᓴ= ᑭᐃᑲᐧᐃᑦ; ᐅᑯ ᐧᐅᒋ ᓴᑭᐃᑕᑦ ᐅᓐᐱ= ᒋᑌᐅᔭᑦ; ᒥᓯᐧᐅ ᑫᐧᑲᑦ ᐅᔅᒪᐧᑲᑦ, ᑭᑕ ᐊᐧᐊᓯᑌ ᑭ ᓴᑭᐃᑎᑦ, ᕆᓐᑕ ᕆ ᓴᑭ= ᐊᐧᐊᑦ ᒥᓯᐧᐅ ᐃᑦᑦᐧᐊᑦ, ᑭᑕ ᐊᒋ ᐅᔅ ᓴᑭᐃᑎᓯᔭᑦ.

ᐊᐧᑐᑦᒥᑎᓯᑕ ᑲ ᐃᔅ ᐸᓐᑕᐃᑎᐊᑦ.

ᑭᖅ ᒪᕆᑐ ᒧᑕ, ᐅᒋᑦᑕᐧ ᕆᑦ ᐊᐧᑐ=

ᑕᒥᑎᓯᒃ ᒃᑲ ᑭ ᐃᓱ ᑭᓱᐧᐊᐃᑕᒃ ᐃᑭ ᐸᐧᑕᐃᑎᐊᒃ; ᐅᒋᑕᐧ ᑭ ᑭᐧᐅᑕᑕᑯᓯᒃ, ᐁᑯ ᐧᐁᑎ ᐸᐧᒃᑕᒪᒃ ᒥᓯᐧᐁ ᑌ ᒪᑎ ᐃᑎᑐᐧᐃᒃ; ᑌ ᑌᓯᑕᐧᐁᑕᑌᒃ ᑌᐧᑕ ᑌ ᐧᐃᓴᕐᑕᑕᒥᐧᒃᑲᑯᒃ ᒃᑲ ᐃᓱ ᐸᐧᑕᐃᑎᐊᒃ ᑏᐧᐱᐧ ᑕᐧᐁ ᑏᒪ ᑌᑭ ᐅᒋ ᑌᐧᐸᒃᑲᒃ; ᑕᐧᐁ ᑌ ᑭ ᐧᐊᑌᓱᒃ ᒃᑲ ᑐᑕᒪᒃ, ᒥᐧᑕᐃ ᑭ ᑭ ᑭᓱᐧᐊᐃᑎᒃ, ᒥᐧᑕᐃ ᑭ ᑭ ᐊᐧ= ᐧᑐᑕᑎᒃ; ᐊᔅᐃ ᒪᒃᑲ ᑌ ᐊᐧᑐᑕᒥᑎᓯᒃ, ᑌ ᐸᐧᒃᑲᑌᒃ ᒥᓯᐧᐁ ᐯᐧᒃᑲᑕᒪᐧᐃᐊᒃ, ᑏᐧ= ᐱᐧ ᐁ ᒥᑐᑌᑕᒋᒃᑲᑌᐊᒃ ᑌᐧ ᐃᑌᑕᑌᒃ: ᑏᒪ ᐧᐃᐧᒃᑲ ᑌ ᒃᑲ ᐧᐃ ᑐᑌᒃ ᕿ ᐁᐧᑯ ᐱᒪᑎᓯᐊᒃ, ᑭᑎᒪᕿᑕᒥᒃ, ᐅ ᕐᓯᐧ, ᐧᐊᑌᑭᐧᑭᓯᒃ ᒃᑲ ᑭ ᐯᒋ ᐃᑎᐊᒃ. ᐅ ᒥᑕ ᑌᒃᑲ, ᐃᐧᑌᐧᑕᒪᐧᐃᒃ ᒋ ᑭᑎ ᒪᕿ= ᑕᒥᒃ ᑭ ᑯᓯᐧ ᕐᓯᐧ; ᕿ ᐃᑌᑕᒥᐧᕿ, ᐁᐧᒃᑲᑌ ᒧᔅᒃ ᕿ ᐧᐃ ᑎᐊᒃ. ᐁᒥᒃ.

ᐸᑯᓴᑕᒪᑕᐧ ᑭᕐ ᒪᑌᑐ ᐅᒃ ᐊᑕᐧᕿᑕ ᒃᑲᑎ.

ᑭᑕ ᒥᑐᐧᑕ ᒪᐃᕿᒃ, ᑭᑕ ᑏᐧᑕ ᑌᒃ

ᐊᔾᓇᑕᑦ ᑲ ᐸᐸᑲᑕᒃᐅᑕᒥᐊᔅ, ᑭᑕᒃᐊᔅ ᑎᒃᑕ ᒥᒃᓯᒃᐅ ᒃᐊᒃᑯᑦ ᐊᔾᔨᓇᑎᒃᐃᐅᑦ, ᐊᔾᔨᒥᐅᒃᑕᒪᒃᐃᑯᑦ, ᐊᓇᑯᒪᒃᐃᑯᑦ ᒪᑎ ᒪᑎᑐ ᐅᑦ ᐃᓅᒃᑕᒃᐃᔅ.

ᐸᑯᓴᑦᒪᑕᑦ ᒥᓯᒃᐅ ᒃᐊᒃᑯᑦ ᐅᔾᑎᑦ. ᑭᑕ ᑲ ᒃᐃᒃ ᐃᓅᑎᑲᓯᒥᑕᑦ, ᑎᒃᑕ ᑭᑕᒃᐊᔅ ᒃᐊᒃᑯᑦ ᐅᑕᑕᒃᑭᐅᑦ. ᑯᑐᑕᒪ= ᒃᐊᑎᓯᑯᔅ ᑭᑎ ᑭᒃᑭᑯᒃᐊᑦᒥᑕᑦ ᑲ ᑎᐅᑦ ᐅᑕ ᐊᒃᑭᑦ; ᐅᑯ ᒪᑲ ᒃᐊᒃᑯᑦ ᑭᑎ ᒃᐃᑎ ᒥᑕᒃᐊᐃᑐᔾᔨᑦ. ᐅᒥᔅ.

ANGELUS.

ᑭᓇ ᒪᑎᑐ ᐅᑦ ᐊᔾᓇᑎᒪᔅ: ᑭ ᒃᐃᑕ= ᒪᑯᑯᐸᔅ ᒥᑐᒃᑕ ᒥᑕ ᑭᑎ ᐅᑕᒃᐊᓅᒥᓅᑦ.

ᒥᑐ ᒪᑎᑐ ᑭ ᒪᒃᐊᑐᑯᒪᑯᐸᔅ ᒥᑕ ᐅ ᒥᑯ ᑭᑎ ᑭᓅᑕᑦ ᑎᓯᒃ ᒃᐃᔾᒃᐃᑕᒃᒃ.

(ᑭᑦ ᐊᑯᒥᒃᑲᑎᔅ.....)

ᑎᑦ ᐊᐸᑎᐃᑦ ᑭᓇ ᒪᑎᑐ;

ᐅᒃᑌᔾᔨ, ᐅᑯ ᕿ ᒃᐃ ᑎᐊᔅ.

(ᑭᑦ ᐊᑯᒥᒃᑲᑎᔅ.....)

ᑭ ᐅᒃᔾᒃᐊᑎᓯ ᑭᓇ ᒥᑎᑐ ᐅ ᑯᓯᓴ;

ᑭ ᑭ ·ᐃᒋ ᑕᑦᕿᒥᑯᒌ··

(ᑭᑊ ᐊᒌᒥᓐᑲᑎᒃ.....)

ᒥᑐᑦᑕ ᖁᑕ, ᑭᖓ ᒪᒋᑐ ·ᐁᑲᑦᐃ=

ᒥᓐ, ᐊᔭᒥᐅᒌᑐᑕᒪᑦᐊᑎᓯᒌᒃ;

ᑭᒋ ᑲᑦᑭᑕᒪᑦᐃᐊᑊ ᐁᑦ ·ᐊᑦᐃᑕᒪ=

ᑯᐸᒋ ᖁᓯᓐ.

ᐊᔭᒥᐊᑕ.

ᑭᖓ ᒪᒋᑐ ᑲ ᑎᐅᑕᒥᐊᑊ, ᑭ ᐸ=

ᑯᓴᑕᒥᑎᒌᒃ ᑭᒋ ᐱᑐᑲᑦᐃᐊᑊ ᒋᑊ ᐊᒐ=

ᑯᒥᒌᑊ ᑭ ᒥᑐᑦᑦᑦᐃᒃ. ᐃᑭ ᐊᑐᑕᑲ=

ᒋᑦᐃᐸᒋ ᑭᑊ ᐊᑐᓐᕿᑕᑲᒃ ᑭᒋ ᑦᐃᑕᒪᕿᑊ

ᐁᑯ ᐅᒋ ᑭᓐᕿᑕᑕᒪᑦ ᐃᑭ ᐃᑕᑕᑦᔨ=

ᑎᓯᑊ ᑭ ᑯᓯᓐ ᑎᓯᓐ. ᐃᐅᑕᒥᒌᒃ ᐃᑭ

ᐊᑕᒥᓯᑊ, ᖁᓐᑕ ᐃᑭ ᒋᐱᑊ ᒋᐸᔭᑎᑯᑦ,

ᑭᒋ ᒥᑐ ·ᐊᒋᑦᑲᔭᑦ, ᐃᑦᑦ ᔅᑦᐁᑕᒥᒌᒃ

ᑎᓯᓐ ᐅᒋ. ᐁᖁᑦ.

ᐸᑯᓯᑕᒪᑕ ᑭᖓ ᒪᒋᑐ ᒋ ᒥᑐ ᑭᓐ=

ᕿᑕᑕᑭᑦ ᐁᑕᑕᑦᐃᒋᑦ ᒥᑐ ᐊᔭᒥᐁᑦᐃᒃ.

ᐃᑕᑦᐃᒌᒃ ·ᐊᓐᑯᑦ ᐁᐱᐊᑊ.....

ᑭᑊ ᐊᒌᒥᓐᑲᑎᒃ.....

ᐅ ᒥᑐᑦᑕ ᐸᒌᓴᑦᐁᓴᐱᐁ:

ᐊᔭᒥᐁᓐᑕᒪᑦᐃᒌᒃ·

MEMORARE.

ᒥᓗᑦ ᐧᐁᓵᑭᑎᑭᓵᕐᐃᐊᓗ, ᖃᑦ, ᑎᑦ ᑭᑎᒪᕐᑕᒥᐊᓗ. ᑭᓵᑭᓯᓗ, ᐃᓪ ᐁᒃ ᐧᐃᓵᒃ ᐯᒋᒃᑐᐧ ᒋ ᐊᐧᓗᑦᐊᐧ ᐯᑯᓴ= ᑕᒥᓵ ᒋ ᐧᑐᓵᑕᒪᐧᐊᐧ; ᑭᑕ ᐧᐁᓵᑭ= ᑎᑭᓵᕐᐃᐊᓗ, ᐊᑕᒥᓵᒃᐧᐊᒋᓵ ᒥᓯᐧᐁ ᐧᐁᓵᑭᑎᐧᑭᒋ. ᐅ ᑎᒃ, ᑎᑕ ᑎᓵᑕ ᐃᓪ ᐊᓵᐯᑕᒧᔅᓗ ᑭ ᔅᓗ. ᑭ ᐱ ᑮᔅᑎᓯᒧ= ᒥᒋᓗ, ᑭ ᐯᒋ ᑮᒋᒋᓗ ᐃ ᒃᓪᕐᑕᑕᒪᓗ ᐃᑭ ᐸᓵᑕᐃᒋᐊᓗ, ᑭ ᐯᒋ ᑎᐸᓵᑯᓵᑕᒋᓗ, ᒋᓯᓵ ᐧᐁᒃᐧᐃᒥᓵ, ᐁᒃ ᐧᐁᐱᑎᓗ ᐁᔅ ᐸᑯᓴᑕᒥᑕᓗ, ᐁᑕᐱᑭᓵ, ᑭᑕᒪᕐᑕᒥᓗ, ᑎᓵᑕ ᐱᓯᒋᑕᐧᐃᓗ. ᐁᒥᓗ.

ᒥᓗᑦ ᖃᑦ, ᐁᒃ ᐧᐃᔅᑭᓪᒃᑯᔅᓗ ᐸᓵᑕᐃᑐᐧᐃᓗ; ᑮᑮᑐᑕᒪᐧᐊᒋᓯᑮᓗ.

ᒋᓯᓵ, ᖃᑦ, ᓴᓴᓗ ᐸᑯᓴᑕᒪᑕᓗ.

ᒋᓯᓵ, ᒃ ᐊᐧᒃᔅᒥᐊᐧ; ᔅᓗᐁᑕᒥᑮᓗ.

ᖃᑦ, ᐧᐁᑕᐧᐊᔅᒥᐊᐧ; ᔅᓗᐁᑕᒥᑕ= ᒪᓵᑕᒪᐧᐃᑮᓗ.

ᓴᓴᓗ, ᕐᑮᐧᐁᑕᒥᐊᐧ; ᑮᑐᑕᒪᐧᐊ= ᑎᓯᑮᓗ ᐧ ᒃ ᐯᐸᑯᑕᔅᑮᑭᓯᐁᓗ, ᑎ ᐯ= ᐸᑯᑕᔅᑮᑭᓯᐊᓗ.

ᓇᓗᓐ ᖃᑦ, ᓄᓴᓪ, ᐊᔭᒥᐅᓐᑕᒪᑦᐃᖅ, ᐃᓅᐱᒥᑦ ᑦᐊᓐᑯᑦ ᒋ ᐃᑐᐅᔭᑦ, ᑭ ᑎᐱᐊᕐᑭ ᐊᓐᑭᑦ. ᐅᖃᑦ.

ᐊᔭᒥᒋᕐᑭᑦᐃᑦ ᑦᐸ ᒪᑐ ᑯᒥᑎᑦᐃᑯᖅ ᑎᑦᐊᕐᑭ.

ᑕᑦᐯᑕᑦᐊᑕ ᓇᓗᓐ.

ᐅ ᓇᓗᓐ, ᒥᓴᑦᐊᓐ ᐅᑕ ᐅᑲ ᑦᐊᑦᑕᑦ, ᑕᑦᐯ ᓱᑲ ᑭᑦ ᐊᐅᑕᒥᒋᑦ ᒥᑦᑐᑦᑕ ᐅᑲᑎᓐᑎᑦᐃᑎᑦ; ᐅᑯ ᑦᐅᒋ ᒪᑯᑦᒋᐃᑕᑦ ᐅ ᐯᐸᑯ ᓴᑭᐃᑕᑦ.

ᑕᐸᐅᑕᒥᑎᓯᑕ.

ᐅ ᓇᓗᓐ ᑲ ᑭᖑ ᒪᑎᑐᑦᐃᐊᑦ, ᒥᓯᑦᐅᑦᑭᑦᑲᑦ ᑲ ᑎᐯᑦᑕᒪᑦ; ᑦᑲᑕᑭᓯᐊᑦ, ᒋᐱᑐᑭᔭᑦ ᑎ ᐅᑯᐅᑦ ᐃᑦᐊᑦᑭᑦᑎᑦᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕ

ᑕᒪᑎᓴ ᑭ ᑎᐸᐃᕿᒋᓐ ᑭ ᔭ·; ᑏᒪ ᐊ·ᐁᑏ ᑎ ᐸ·ᒃᑕ··

ᐊᓐᐯᑕᒧᑕ·

·ᒃᑕᑭᓯᐊᐅ ·ᐊ ᐱᑐᒃ·ᐃᐊᐅ ᑭ ᔭ·! ᐊᑕ·ᐃᑕ ᐁᑭᓐᑭᓯᐊᐅ ᑭ ᑭᖓ ᒪᑎᑐ= ·ᐃ·ᐃᐅ, ᑭᐅ ᐃᑎᑕᒥᑎᐅ: ᖁᓯᓐ ᑕ ᒥ= ·ᑕᔅᑕ· ᑎ ᑐ ᒋ ᑯᒥᑎ·ᐃᐊᐅ·

ᐊ·ᑐᑕᒥᑎᓯᑕ·

ᐅ ᖁᓯᓐ, ᓯᒃ ᑎᐅ ᐊ·ᑐᑕᒥᑎᓯᐅ ᒃ ᑭ ᐃᔅ ᑭᔅ·ᐊᐃᑕᐅ; ᐁ·ᒃᑎ ·ᐁᒋ ᐊ= ·ᑐᑕᒥᑎᓯᔭᐅ· ᑏᓐᐱ- ᐁᔅ ᓴᑭᐃᑯᓯᐊᐅ, ᐁᔅ ᒥᓐᒃ·ᐁᑕᒥᑕᐅ ᑭ ᑭᖓ·ᐊᑎᓯ·ᐃᐅ; ᐁᑯ ·ᐁᒋ ᒃᓐᕿᑕᑕᒪᐅ· ᑏᒪ·ᐃᑕᒥᑏ ᑭᒃ ᑭᔅ·ᐊᐃᑎᐅ· ᐊ·ᐊᓯᒐ ᑎ ᒃ ·ᐃ ᑎᐱᒐᐃ ·< ᒪᔅᒥᑏ ᑭᔅ·ᐊᐃᑕᐅ·

ᒧᓐᒐᑕᒪᑕ ᖁᓯᓐ·

ᐊᓐᑕᐅ, ᒥᑐ ᖁᓯᓐ, ᐊᓐᑕᐅ· ᐯᒋ ᑎᐯᑕᑕ ᑎ ᒐ; ᐅᒋᑕ· ᑎ ᒧᓐᒐᑕᒐᐅ ᒋ ᑕᔅᕿᔭᐅ ᑎ ᒐᐃᐅ·ᐅᒋᑕ·, ᑕ·ᐯ, ᑎ ᒐ ᑭ ᑏᑕ·ᐁᑕᒥᑯᐅ·

ᐊᔭᒥᒋᕐᐃᑦ ᐃᓐᑲ ᑯᒥᑎᐃᑯᑎᐊᕐ.

—

ᒪᑯᒋᐊᑕ ᖁᓗᓐ.

—

ᐊ ᖁᓗᓐ ᑲ ᑎᐯᑦᒥᐊᑦ, ᑲ ᑲᓗᔭᑦ ᒥᑐᑦ ᐅᑲᑎᓐᑎᐃᑎᑦ ᑎᑦ ᐅᒋ ᐅᔪ ᑭᖓ ᒪᑎᑐᐃᐊᑦ, ᑐᓐᑕ ᐅᔪᐃᑦᑕᐃᐊᑦ, ᐅᓐᐱᒋᐅᐅᔭᑦ ᑭ ᒪᑯᒋᐃᑎᑦ. ᑭᑕ ᒪᑲ ᑭ ᑭ ᑭᔪᑕᑦ ᒥᓗᐃ ᐅᔪ ᑎᐯᑦᑕᒪᑦ, ᐅᑯ ᐃᑎ ᒪᑯᒋᐃᑕᑦ.

ᑯᓐᑯᒪᑕ ᖁᓗᓐ.

ᐅ ᖁᓗᓐ, ᒥᑐ ᑯᑕ, ᑭ ᑯᓐᑯᒥᑎᑦ ᑲ ᑭ ᐱᑐᕐᔭᑦ ᑎ ᐅᐃᑦ; ᑭ ᓴᑭᐃᑎᑦ ᐅᓐᐱᒋᐅᐅᔭᑦ, ᑯᒪ ᐃᓐᑲᑦ ᑎ ᑲ ᐊᑦ= ᑎᑭᓐᑭᓗᑦ ᐅᔪ ᒥᑐ ᑐᑕᐃᐊᑦ.

ᐸᑭᐅᑦᒥᑎᓗᑕ.

ᐅ ᖁᓗᓐ, ᑲ ᑎᐯᑦᑕᒪᑦ ᑎ ᐱᒪᑎ= ᓗᐃᑦ, ᑭ ᐸᑭᑎᑯᒪᑎᑦ ᑎ ᔭ. ᑐᓐᑕ ᑎᑦ ᐊᐅᑯᑦ. ᑎᐯᑦᑕ ᕐ ᑐᐊᑐ, ᑐᓐᑕ ᒥ= ᓗᐃ ᕐ ᐊᑎ ᑯᑲᑕᕐᑦᑕᒧᐊᑐ, ᐊᓐᑯᑦ ᒋ ᒥᑕᐊᓗᐊᑦ.

ᓴᑭᐊᑕ ᓂᓯᓐ.

ᓂᓯᓐ ᐃᑕ, ᐁᓐᐱᓐ ᒥᑐᑦᑕᔭᑦ, ᑭᓐᐱᓐ ᑭ ᓴᑭᐃᑯᓯᑦ, ᐊᓐᑕ ᑎ ᐅᐃᑦ ᐊᔭᒥᐁ ᓴᑭᐃᑐᑦᐃᑦ ᒋ ᓴᑭᐃᑕᑦ ᐁᓐᐃᒋᐅᐁᔭᑦ. ᒥᑦᑦ ᐅᒋᑕᑦ ᒋ ᐊᑎ ᐃᓐᑲᐅᑦ ᑎ ᐅ. ᐊᑕᒪᑎᓴ ᐁᓐᐱᓐ ᓴᑭᐃᑕᑦ ᐁᔅᑐᒋᑦ. ᐊᓐᑯᑦ ᐁᑕᑕᓐᑭᒋᑦ, ᑐᓐᑕ ᑭᑕ ᐅᒋ ᒋ ᐁᒋ ᓴᑭᐊᑭᑦ ᐃᑦᑕᑦᐊᑦ ᐁᔅᑐᓯᑦ ᓴᑭᐃᑎᓯᔭᑦ.

ᐸᑯᓴᑦᒪᑕ ᓂᓯᓐ.

ᐃᑕ, ᐅᒋᑕᑦ ᑭ ᒪᒪᓐᑲᐅᑦᒥᒥᑎᑦ, ᐁᓐᐱᓐ ᐁᐱᐊᑦ ᑎ ᐅᐃᑦ ᑭ ᐸᑯᓴᑦᒥᒥᑎᑦ ᒋ ᒧᓐᑭᑐᓐᑲᑦᐃᐊᑦ ᑎ ᐅᐃᑦ ᑭ ᒥᑐᔅᑦᐃᑦ; ᑦᐃᒋᐃᑦ ᒋ ᐁᑲ ᑦᐃᓐᑲᑦ ᐊᑦᑐᑦᑕᒪᑦ ᐁᔅᑐᓯᑦ ᐊᔭᒥᐊᔅᑦ ᑐᓐᑕ ᒋ ᐯᔅᑯᑎᐸᐊᒪᑕᑦ.

ᐸᑭᐅᑎᒪᑕ ᒪᒋ ᒪᑎᑐ.

ᐅᒋᑕᑦ ᑎ ᐸᑭᐅᑎᒪᑦ ᒪᒋ ᒪᑎᑐ, ᑭᓐᐱᓐ ᑎ ᐸᑦᑲᐅᑦ ᑎ ᒪᒋ ᐃᑐᑦᐃᑦ, ᑭᒪᒪ ᑦᐃᓐᑲᑦ ᑎ ᑲ ᐃᓐᐱᑭᑕᑦᐊᑦ ᒥᒋ ᒪᑎᑐᑦᐃᒋᑦ, ᑭᑕ ᒪᑲ, ᑭᖓ ᒪᑎᑐ ᐃᑕ, ᑎ ᑎᐸᐃᑲᑦ ᑭᔭᑦ, ᑭᑎᒪᕐᑦᒥᑦ.

ᑊᐊᐧᐃᑕᒪᐧᐊᑕ ᓇᓗᓐ ᒋ ᒥᓗ ᐃᑕᑎᓗᐊᐧ.

ᐅ ᓇᓗᓐ ᒧᑕ. ᕿᖓᐧᐊᑎᓗᐊᐧ, ᑭᐧ ᐃᐅᑦᒥᑎᐧ: ᑏᒪ ᐧᐃᓐᑲᐧ ᑎ ᑲ ᐸᕿᓐᕿᐧ ᓇᓗᓐ ᐅ ᒥᓐᑲᐧ; ᒧᐧᔅᐧ ᑭ ᑲ ᑏᓐᐊ= ᐊᑎᐧ ᑎ ᐸᑭᐅᑦᑐᐧ ᒥᓗᐧᐅ ᒥᑦᔅᐃ= ᐧᐅᒪᑲᑭ; ᒪᑎ ᐸᐱᐧᐅᐧᐃᐧ ᒪᑎ ᐸᐧᑲ= ᑏᑐᐧᐅᐧᐃᐧ, ᓇᑲ ᑎ ᑲ ᐊᔅᐧᑲᒥᑦᑐᑏ ᑎ ᓐᑭᐧᔅᑯᑏᑎ. ᑎ ᑐᑎᑏᑎ. ᑎ ᑕᐧᐊ= ᑲᐃᑏᑎ, ᑎ ᑐ, ᑎ ᔅᐧ, ᑎᐧ ᐊᑐᑯᐧ.

———ooo———

Air :—*Je mets ma confiance.*

ᒧᔅᐧ ᑎᐧ ᐊᓐᐯᑦᒧᐧ ᑭ ᔅᐧ ᒥᓗ ᒥᑦ ᒋ ᐅᑲ ᐊᐧᐊᔅᓐ ᐃᑎᐊᐧ ᑭ ᐱᐃᔅᐧ ᒥᐧᑲ- ᐱᒪᑎᓗᐧᐃᐧ ᐧᐃ ᑲᑏᐧᐅᑦᒥᐧ ᑏᑐᑦᒪᐧᐊᑎᓗᐧ ᐧᐃ ᐊᑎ ᑎᐱᐊᐧ.

—

ᓇᑲ ᑎᐧᐸᑲᐧᐃᑎᐧ ᐧᐃ ᒥᑎᒥᑦᒥᐧ ᒥᓗ ᐊᔅᒥᐅᐧᐃᐧ ᓇᑲ ᑲᑭᓐᑭᐧᒥᐧ ᐅᒋᑦᒪ. ᑎ ᐧᐅᐱᑎᐧ ᑲᑭᐸᑎᓗᐧᐃᐧ ᐸᑭᑎᑏᒪᐧ ᓇᓗᓐ ᕿ ᑐᑦᒪᐧᐊᑎᐧ.

ᖃᓐᓄᑦ ᐅᑦ ᐃᓱᓐᓕᐅᑦ.

—

1.—ᑎᐸᔭᑎᑯᑭᒪᑎᓐᓄᑦ.

—

D ᑭᑦ ᐊᔭᒥᐊ ᑭ?

R ᑎᑫᒪ ᒋᑦ ᑭ ᑭᑎᒪᑫᑦᒥᑦ ᑭᖅ ᒪᒋᑐ ᐃ ᑭ ᓕᒃᐊᑕᓕᔭᑦ.

D ᕿᒃᑲᑦ ᑭᓐᑭᑭᒃᐊᑎᐃᑎᑦ ᐁᔭᒥᐊᑎᑦ?

R ᑎᐸᔭᑎᑯᑭᒪᑎᓐᓄᑦ.

D ᑎᐸᔭᑎᑯᐃᑎᓐᓄᑦ?

R ᐅᑦ ᐃᓱᒋᑲᓐᓄᒋᑦ ᓐᐁᑕᐃᒥᑦ ᒐᓐᑕ ᓐᐁᑭᓐᓄᒥᑦ ᒐᓐᑕ ᒥᑐ ᒪᒋᑐ ᐁᒥᑦ.

D ᐊᓐᐁᑭᒪ ᑲ ᑭᓱᐃᑕᑦ?

R ᑭᖅ ᒪᒋᑐ ᑭ ᑭ ᑭᓱᐃᑯᑭᒪᑦ.

D ᑕᑦ ᐁᒐᑦᑕᒧᑯᐸᑦ ᑭᖅ ᒪᒋᑐ ᐃᓐᐱ ᑲ ᑭᓱᐃᑕᑦ?

R ᐃᒐᑦᑕᒧᑯᐸᑦ: ᒋᑦ ᑲ ᑭᓐᑫᑦᒥᑦᑲᑦ, ᒋᑲ ᓴᑭᐃᑦᑲᑦ, ᒋᑦ ᑲ ᐱᓱᑎᑕᑦᑲᑦ; ᐁᑯ ᒪᑲ ᑦᐊᓐᑯᑦ ᑭᑎ ᒥᑕᑦᐊᓕᑎᑦ ᐁᑯ ᐃᒐᑦᑕᒧᑯᐸᑦ.

D ᑕᑦᒐ ᐁᓐᒐᑦᑕᑦ ᑭᓐᐱᓐ ᐊᑦᐊᓕᒐ ᕿᑦᑲᑦ

ᐁᔭᑕᒪᑦ ᐁᔅ ᑭᓐᑭᑊᒪᐊᒪᕐᑦ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᑦ?

R ᐁᑊᑲᒋ ᒥᔅᑐ ᐊᔭᒥᐁᑕᑊᐯᑕᒧᑊᐃᔅ ᑲ ᐅᔅᑕᒋᑦ ᖁᓐᓂ ᐅᑦ ᐅᓐᑭᒋᑭᒪ.

D ᑕᐅᑊᐁ ᑕᑊᐱᑕᒧᑊᐃᔅ ᑲ ᐅᔅᑕᒋᑦ ᖁᓐᓂ ᐅᑦ ᐅᓐᑭᒋᑭᒪ?

R ᒋ ᑕᑊᐯᑕᑊᐊᑊ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐ ᑊᐁᑕᑊᐃᒥᑦ.....

2.—ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᑊᐃᔅ.

D ᐊᑊᐁᒪ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐ?

R ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐ ᐊᒐᑯᒪᑊ ᐁᓐᐱᑊ ᐁᓐᐱᒥᑦᑕᑯᓯᑦ ᑲ ᑭ ᐅᔅᑕᑦ ᒋᓐᑕ ᐃᒥᑦᑕᑦᓯᑦ ᑲ ᑭᑊᑲᑦ.

D ᑊᑲᑦ ᐅᒋ ᒥᓯᑊᐁ ᒋᑕᑊᐃᑕᑦ ᐁᔅᒥᑦᑲᓯᑦ?

R ᐁᑭ ᑐᑕᑦ ᒥᓯᑊᐁ ᑊᑕᑊᐃᑕᑦ ᐁᔅ ᒥᑦᑲᑦ ᐊᔭᑊᑕᑦᑐᑦᑕᑦᑐᑦᑕᑦᑐᑦ

R ᒥᓕᔅᐁ ᑕᔅᕝᕝ.

D ᒥᓕᔅᐁ ᑭ ᐅ ᑭᔅᕝᒥᑕᑦ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐ;
ᒥᓕᔅᐁ ᑭ ᖑᔅᑕ ᐅ ᐊᐸᑕᑦ?

R ᐁᐁ ᒥᓕᔅᐁ ᐅ ᑭᔅᕝᒥᑕᑦ ᒥᓕᔅᐁ
ᖑᔅᑕ ᐅ ᐊᐸᑕᑦ.

D ᐅ ᐃᔭᔅᐁ ᑭ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐ?

R ᑭᒪᔅᐃᑕ ᐅᔅᐃᔭᔅᐁ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐ,
ᐅᑦ ᐊᓚᑯᒪᔅ ᐱᑯ.

3.—ᒋᔅᑐ ᐅᐸᑯᔅᐃᑦ.

D ᑕᑦ ᐁᑕᖅᑎᑦ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᔅᐊᑦ?

R ᐅᐸᑯ ᐱᑯ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐ.

D ᑕᑦ ᐁᑕᖅᑎᑦ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᔅᐃᔅᐃᒋᔅᑦ?

R ᒋᔅᑎᔅᐊᑦ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᔅᐃᔅᐃᒋᔅᑦ; ᔅᐁᑕ=
ᔅᐃᒥᑦ, ᖑᔅᑕ ᔅᐁᑯᓕᓕᒥᑦ ᖑᔅᑕ ᒥᔅᑐ
ᒪᒋᔅᑐ.

D ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᔅᐃᔅ ᑭ ᔅᐁᑕᔅᐃᒥᑦ?

R ᐁᐁ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᔅᐃᔅ ᔅᐁᑕᔅᐃᒥᑦ.

D ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᔅᐃᔅ ᑭ ᔅᐁᑯᓕᓕᒥᑦ?

R ᐁᐁ ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᔅᐃᔅ ᔅᐁᑯᓕᓕᒥᑦ.

D ᑭᖅ ᒪᒋᔅᑐᔅᐃᔅ ᑭ ᒥᔅᑐ ᒪᒋᔅᑐ?

R ᐁᐁ ᑭᖁ ᒪᑎᑐ·ᐃ· ᒥᑐ ᒪᑎᑐ·

D ᑎᓪᑎ·ᐊᑊ ᑏ ᒪᒃ ᑭᖁ ᒪᑎᑐ·ᐊᑊ?

R ᑏᒪ·ᐃᑕ ᑎᓪᑎ·ᐊᑊ ᑭᖁ ᒪᑎᑐ·ᐊᑊ;
ᐯᔾᑯ ᐱᑯ, ᑏᓪᐱ- ᒪᒃ ᑎᓪᑐ ᐯᔾᑯ·

D ·ᕿ·ᒃᑕ· ·ᐁᒋ ᐁᒃ ᑎᓪᑎᒋᑊ?

R ᐯᔾ·ᒃᑎᑕ· ᒪᑊ ᐅ ᑭᖁ ᒪᑎᑐ·ᐃᑎ·ᐊ·.

D ᐯᔾᑊ ᑏ ᐊ·ᐊᓯᑎ ᐁᓪᐱᑎᑕᑕᑯᓯ· ᐁ
ᑎᓪᑎᒋᑊ?

R ᑏᒪ·ᐃᑕ, ᑏᓪᐱ- ᒪᒪ· ᐁᓪᐱᑎᑕ=
ᑕᑯᓯ·ᐊᑊ.

D ᒧᑦᑊ ᑏ ᑭ ᐊᔭ· ·ᐁᑕ·ᐃᒥᑊ?

R ᑕ·ᐯ ᒧᑦᑊ ᑭ ᐊᔭ· ·ᐁᑕ·ᐃᒥᑊ; ᒧᑦᑊ
ᑐᓪᑕ ·ᐁᑯᓯᓯᒥᑊ ᑭ ᐊᔭ·, ᒧᑦᑊ
ᑐᓪᑐ ᒥᑐ ᒪᑎᑐ·

D ᒧᑦᑊ ᑏ ᑕᑯᐸᑊ ·ᐊᓪᑯ, ᐊᓪᑭ
ᑐᓪᑕ?

R ᑏᒪ·ᐃᑕ, ᐁᑯ ᐸᑎᒪ ᑭ ᐅᑦᑕᑊ
ᑭᖁ ᒪᑎᑐ·

D ·ᕿ·ᒃᑕ· ᒃ ᐊᐸᑎᑕᑊ ᑭᖁ ᒪᑎᑐ ᑎ
ᐅᑦᑕᑊ ·ᐊᓪᑯᑕ· ᑐᓪᑕ ᐊᓪᑭᑕ·?

R ᑏᒪ ·ᕿ·ᒃᑕ· ᑭ ᐊᐸᑎᑕ·; ᐁ·ᒃᑐ
ᐱᑯ ᐅᑊ ᐊᔭᒥ·ᐃᑊ·

4.—ᑎᓕᓐ ᐧᑎᔅᑊ.

D ᐊᐧᐁᑕ ᐁ ᑎᔅᑎᒋᐧ ᒃ ᐃᑕᑕᐧᐃᐃᑎᓕᑊ?

R ᑭᖢ ᒪᑎᑐ ᐅ ᑯᓕᓴ ᑭ ᐃᑕᑕᐧᐃ=
ᐃᑎᓕ.

D ᑕᐧ ᐁᔅᑎᒃᓕᑊ ᑭᖢ ᒪᑎᑐ ᐅ ᑯᓕᓴ
ᒃ ᐃᑕᑕᐧᐃᐃᑎᓕᑕᒋ?

R ᑎᓕᓐ ᐧᑎᔅᑊ ᐃᔅᑎᒃᓕ.

D ᐊᐧᐁᑕ ᑎᓕᓐ ᐧᑎᔅᑊ?

R ᑎᓕᓐ ᐧᑎᔅᑊ, ᐁᐧᐊᑯ ᐧᐁᑕᐧᐃᒥᑊ V=
ᐊᑯᑕᒋ ᐅ ᑯᓕᓴ; ᑭᖢ ᒪᑎᑐᐧᐃᐧ
ᑎᓕᓐ ᐃᑕᑕᐧᐃᐧ ᑐᓐᑕ Vᐧᑭᐧ.

D ᑕᐧᑐ ᒃ ᐃᑕᑕᐧᐃᐃᑎᓕᑊ?

R ᑭ ᐃᑕᑕᐧᐃᐃᑎᓕ ᐧᐃᔅᐧᐃᑎᑊ ᒥᑐᐧᑕ
ᒥᑕ ᒃᑭᑫ ᐧᐁᓐᑭᑎᑭᓐᐧᑫᐧᐃᑕᒋ.

D ᐅᑊ ᐊᐧᐊᔅᒥᔅᐧ ᑕ ᒥᑐᐧᑕ ᒥᑕ, ᐅᓐ=
ᑭᑎᑭᓐᐧᑫᐧᐃᐧ ᑐᓐᑕ Vᐧᑭᐧ?

R ᒋᑫᒪ, Vᐧᑭᐧ ᐅᑊ ᐊᐧᐊᔅᑕᔅᐧ ᒥᑐᐧᑕ
ᒥᑕ, Vᐧᑭᐧ ᑐᓐᑕ ᐅᓐᑭᑎᑭᓐᐧᑫᐧᐃᐧ;
ᑭ ᐅᒃᐧᐃᓐᒃᑯ ᒥᑕ ᒪᑎᑐᐊ, ᐁᑯ
ᒪᒃ ᐧᐁᒋ ᐅᑕᐧᐊᔅᒥᔅᑊ; ᑕᒪ ᐧᐃᓐᒃᑊ
ᑕᐧᐁ ᑭ ᑭᓐᑫᑕᒥᐧ ᐃᑕᑕᐧᐊᐧ ᑊᑫ=

ᑲᑕᑦ ᑭ ᑦᐸᑕᑦᐃᑕᑦ ᑭᖠ ᒪᕆᑐᑦ

D ᑕᑦ ᐁᑌᑕᑕᒧᑯᐸᑦ ᖁᓕᓐ ᑦᑎᓐᑦ ᐃᓐᐱ ᑲ ᐃᑕᑕᑦᐃᐃᑎᓕᑦ?

R ᐃᑌᑕᑕᒥᑯᐸᑦ: ᕆ ᑲ ᐊᑦᑲᑦᒪᑦᐊᑦ ᐃᑕᑕᑦᐊᑦ ᐃᓐᑯᑌᑦ ᐅᑕ ᑦᐊᓐᑯᑦ ᒪᑲ ᑕ ᒥᑕᑦᐊᓕᑕᑦ.

D ᑕᑦ ᕿ ᑭ ᑎᕐᑯᐸᑦ ᐁᑲ ᐃᑕᑕᑦᐃᐅᑯᐸᕆ ᖁᓕᓐ?

R ᒥᓕᑦᐁ ᑭ ᑕ ᑭ ᐃᓐᑦᑲᓕᑕᑭᑭᑦ ᐃᓐᑯᑌᑦ ᐊᑕᒪᓐᑦᑲᒥᑯᑦ ᑭᒪ ᑦᐃᓐᑦᑲᑦ ᑭ ᑕ ᑭ ᑦᐊᐸᒪᑕᑭᑭᑦ ᑭᖠ ᒪᕆᑐᑦ

D ᑕᑦ ᐁᕐᕆᑲᑌᑦ ᐊᑎ ᑲ ᑎᐱᓐᑦᑲᑕᑦ ᑲ ᕆᑕᑦᐃᑭᑯᐸᕆ ᖁᓕᓐ?

R ᒪᑯᖠ ᑎᐱᓐᑦᑲᑦ ᐃᕐᕆᑲᑌᑦ.

D ᑕᑦ ᑕᑐ ᐱᐳᑦ ᑲ ᐱᒪᑎᓕᑯᐸᕆ ᖁᓐᓕᓐ ᐅᑦ ᐊᓐᑭᑦ?

R ᕆᓐᑐ ᒥᑕᑦ ᑕᑐ ᐱᐳᑦ ᕆᓐᑕ ᕆᓐᑐ ᐱᐳᑦ.

D ᑕ ᕆ ᑲ ᑐᑕᑦ ᐃᓐᐱ ᐯᒪᑎᓕᑦ ᐅᑦ ᐊᓐᑭᑦ ᖁᓕᓐ?

R ᑭ ᑭ ᑭᓐᑭᕈᐊᒪᑯᑭᑭᑦ ᕿ ᑐᑕᒪᑦ ᑎ ᒥᑐ ᐃᑕᑎᓕᐊᑦ; ᕆᓐᑕ ᑭ ᑭ

ᑎᐸᐃᕐᓕᒪᑯᑭᑭ· ᒋ ᒥᓗ·ᑕᒋᑦ ᑭᑦ
ᐊᒐᑯᒥᑭᑭ··

D ᑕᑌ ᒃ ᓗᑕᑦ ᒋ ᑎᐸᐃᕐᓕᒪᑯᕝᕕᑦ?

R ᑭ ᑭᑌᒃᑎᐊᒃᑌᒥ·ᐃ·, ᑌᕐᑕ ᑭ ᑌᒥ=
ᐸᐃᒃᑌᒥ·ᐃ··

D ᑭ ᑌᒥᐱ· ᑭ ᓐᓯᕐ?

R ᒋᕐᓕᒪ ᑭ ᑌᒥᐱ· ᒋᐸᕝᕕᑎᑯᑦ·

D ᐊ·ᐅᑭ ᐅᑦ ᐃᓗ·ᐃᑦ ᒃ ᐅᒋ ᑌᒥᐱᑦ
ᓐᓯᕐ ᐅᑦ ᐊᕐᑭᑦ?

R ᒥᓯ·ᐅᐃᑕᑕ·ᐊᑦ ᐅᑦ ᐃᓗ·ᐃᑌᒥ·ᐊ·ᐊ·
ᒃ ᐅᒋ ᑌᒥᐱᑦ ᓐᓯᕐ·

D ᑕᑦ ᐃᕐᐱ ᒃ ᑌᒥᐳᑯᐸᑌ ᓐᓯᕐ?

R ᐅ ᓯ·ᒃᑌᒥᑕᑦ; ᒥᓗ·ᑕ· ᒋᐸᕝᕕᑎᑯᑭ=
ᕐᒃᑌᒥᑕᑦ ᐅᕐᑌᒥᒃᑌᒥᑕᑦ·

D ᑕᑦ ᐃᕐᐱ ᒃ ·ᐊᑌᒥᒃᑯᐸᑌ ᓐᓯᕐ?

R ᒃ ᑌᒥᒃᓗ ᑭᕐᒃᑌᒥᑕᑦ ᒃ ᑌᒥᐱᑦ?

D ᑕᑦ ᐃᕐᐱ ·ᐊᕐᑯᑦ ᒃ ᐃᓗᑌᑦ?

R ᑌ· ᒥᑕᑦ ᑕᑐ ᑭᕐᒃᑌᒥᑕᑦ ᒃ ·ᐊᑌᒥᒃ=
ᒃᑯᐸᑌ·

D ᑕᑦ ᐃᕐᐱ ᒃ ᐊᓗᑕᑦ ᓐᓯᕐ ᒥᓗ ᒪ=
ᑌᓗᐊ ᒋ ᓯᑭᑌᐅᒃᒃ·ᐊᑌᑕᒋ ᐅᑦ
ᐅᕐᑭᑌᑭᒪ?

R ᑎᐊᒪᑦ ᒥᑕᑦ ᑕᑐ ᑭᑦᑲᑎᒥᑦ ᑲ ᑦᐊᑎᓪᑲᐃᑎᓕᑦ.

D ᑕᑦᑐ ᐅᐱᑦ ᐊᑏᑦ ᑎᓕᓐ ᐅ ᑭᖓ ᒪᑎᑐᑦᐃᑦ?

R ᐅ ᑭᖓ ᒪᑎᑐᑦᐃᑦ ᑎᓕᓐ, ᒥᓕᑦᐅ ᐊᐱᑦ, ᑦᐊᓐᑯᑦ ᐊᓐᑭᑦ ᑐᓐᑕ ᑏᒪ ᑕᑦᐅ ᑦᐊᔪᑦ ᑎ ᐅᑲ ᐊᐱᑦ.

D ᑕᑦᑐ ᐊᐱᑦ ᒪᑲ ᐅ ᐃᑕᑕᑦᐃᑦ?

R ᐅ ᐃᑕᑕᑦᐃᑦ, ᑦᐊᓐᑯᑦ ᐊᐱᑦ, ᑐᓐᑕ ᒪᑲ ᒥᑐᑦᑕ ᐅᑲᑎᓐᑎᑦᐃᑎᑦ.

D ᑏᑲᑕᑦ ᑏ ᑎᓕᓐ ᑦᐊᓐᑯᑕᑦ ᑎ ᐊᐱᑦ ᒥᑐᑦᑕ ᐅᑲᑎᓐᑎᑦᐃᑎᑦ?

R ᑏᒪᑦᐃᑕ ᑏᑲᑕᑦ, ᐅᓐᑭᓐ ᑦᐊᓐᑯᑦ, ᐅᓐᑭᓐ ᑐᓐᑕ ᐅᑲᑎᓐᑎᑦᐃᑎᑦ ᐊᐱᑦ.

5.—ᑎᐱᑦᐃᑦ — ᑎᐸᓐᑯᑏᒪᑐᑦᐃᑦ — ᑦᐊᓐᑯ — ᐊᑕᒪᓐᑲᒥᑦ — ᑏᓐᑲᑦᐅ ᐃᓐᑲᓕᑦᐃᑦ.

—

D ᑭ ᑲ ᑎᐱᑏᑏᑦ ᑏ?

R ᑕᑦᐅ ᑦᑲᔪᓐ ᑭ ᑲ ᑎᐱᑏᑏᑦ; ᐃᑦᐱ ᑏᐅᑦᑕᑭ ᑭᖓ ᒪᑎᑐᑦ.

D ᑕᑦᑐ ᕿ ᐃᑐᑐᒪᒃᑲᑦ ᑭ ᕐᐃᑯᑦ ᑭ ᑎᐱᐊᕿ?

R ᐊᓐᑭᑦ ᑕ ᐃᑕᑦᑲᐃᑲᑐᑦ.

D ᒧᑦᑐᑦ ᑯ ᑕ ᐊᓐᑐᑦ ᑭᕐᐃᑯᑦ ᕿ ᐃᑕᑦᑲᐃᑲᑐᕿ?

R ᑯᒪᑦᐃᑕ ᒧᑦᑐᑦ ᑕ ᐊᓐᑐᑦ, ᒥᑯ ᑕ ᑦᐊᑎᑦᑲᒪᒃᑲᑦ ᑭ ᐃᓪᑲ ᐊᓐᑭᑦᐊᕿ.

D ᑕ ᑎᐱᑦ ᑯ ᑭᑦ ᐊᑐᑯᒥᑯᑦ?

R ᑯᒪᒪ ᑦᐃᓐᑲᑦ ᑕ ᑎᐱᑦ.

D ᑕᑦ ᕿ ᐃᑐᑐᑦ ᑭᑦ ᐊᑐᑯᒥᑯᑦ ᑭ ᑎᐱᐊᕿ?

R ᑕ ᑯᑕᑦᐊᐸᒥᑦ ᕿᓕᓴ ᒋ ᑎᐸᓐᑯᑎᑯᑦ.

D ᒥᑯ ᑯ ᒪᑲ ᑕ ᐯᒋ ᐃᑐᑐᑦ ᕿᓕᓐ ᐅᑦ ᐊᓐᑭᑦ?

R ᒋᕿᒪ ᑕ ᐯᒋ ᐃᑐᑐᑦ ᕿᓕᓐ ᑭ ᐃᓪᑲ ᐊᓐᑭᑦᐊᑎᑦᕿ ᒋ ᑎᐸᓐᑯᑯᑦ ᒥᓕᑦᐅ ᐃᑕᑦᑕᑦᐊᑦ.

D ᑦᕿᑦᑲᑦ ᑎᐸᓐᑯᑯᒪᑐᑦᐃᑦ?

R ᑎᐸᓐᑯᑯᒪᑐᑦᐃᑎᑦ ᑭ ᑲ ᑲᑦᕿᑎᒥ= ᑯᑯᑯᑦ ᕿᓕᓐ ᒥᓕᑦᐅ ᑲ ᐃᑦᑐ ᐱᒪ= ᑎᓕᐊᑦ

D ᑕᑦᑐ ᕿ ᐃᑐᑦ ᑭᑦ ᐊᑐᑯᒥᑯᑦ ᑭ

ᑎᐸᓐᑯᒋᑯ ᖃᓕᓴ?

R ᐧᐊᓐᑯ ᑕ ᐃᑐᒐᐧ, ᐊᑕᒪᓐᑲᒥᑯ ᒪᓐᑯ ᑭᓐᑲᐧᐅᐃᐧᑲᓕᐧᐃᒋ ᒪᓐᑯ.

D ᐧᕿᐧᑲ ᐊᒋᒪ ᐧᐊᓐᑯ?

R ᒉᒐ ᐧᐊᓐᑯ. ᐅᐧᑲᒉ ᑭᓐᐱ ᐅ ᒥ= ᑕᐧᐊᑎᑭᒋᐧᐊ ᒧᔅ ᐅ ᐧᐊᐸᒥ ᑭᖁ ᒪᒋᑐ.

D ᐊᐧᐅᑭ ᐧᐊᓐᑯ ᕿ ᐃᑐᒐ?

R ᐅᑲ ᐧᐃᓐᑲ ᑲ ᐸᓐᑕᐃᑎᒋ, ᒉᓐᑕ ᑲ ᐸᓐᑕᐃᑎᒋ ᓕᑲ ᐊᐧᐳᑕᒥᑎᓕᒋ ᐧᐸ ᒪᔅ ᒋᐱᒋ ᐧᐊᓐᑯ ᑕ ᐃᑐᒐ= ᐧᐊ.

D ᐧᕿᐧᑲ ᐊᒋᒪ ᐊᑕᒪᓐᑲᒥ?

R ᐊᑕᒪᓐᑲᒥᑯ ᑭᓐᐱ ᐊᑕᒥᓕᑭᒋᐧᐊ ᒧᔅ ᐃᐧᑲᓕᑭᒋᐧᐊ ᒪᒋ ᐃᐧᑯᒐ.

D ᐊᐧᐅᑭ ᐊᑕᒪᓐᑲᒥᑯ ᕿ ᐃᑐᒐ?

R ᑭᒋ ᐸᓐᑕᐃᑐᐧᐃᒋ ᐅᑕᓐᐱᒋᒋ ᐊ= ᑕᒪᓐᑲᒥᑯ ᑕ ᐃᑐᒐᐧᐊ.

D ᐧᕿᑲ ᐊᒋᒪ ᑭᓐᑲᐧᐅ ᐃᐧᑲᓕᐧᐃ?

R ᑭᓐᑲᐧᐅ ᐃᐧᑲᓕᐧᐃᒋ ᑭᓐᐱ ᐊᑕ= ᒥᓕᑭᒋᐧᐊ ᐱᑕᐧ ᒋ ᑲᑭᓕᒥ ᑭᖁ ᒪᒋᑐ.

D ᐊᐧᐁᑕ ᑕᓇᑲᐧᐁ ᐃᐝᑲᓕᐧᐃᑎᐧ ᕿ ᐃᐧ
ᑐᐅᐧ?

R ᐸᑕᐃᑐᐧᐃᑎᔅᔅᐧ ᐁᑕᓇᐱᑎᑎᐧ, ᑎᓇᑕ
ᐧᐁᓴ ᐊᐱᔅᔅ ᐧᐊᑎᑲᒋᐃᑎᓕᒋᐧ ᐅᐧ
ᐊᓇᑭᐧ, ᑕᓇᑲᐧᐁ ᐃᐝᑲᓕᐧᐃᑎᐧ ᑕ
ᐃᑐᐅᐧᐊᐧ.

D ᑲᐧᑭᐊᐧᐊᐧ ᑕ ᐊᑕᒪᓇᑲᒥᑯᐧ ᐃᐝᑲᓕ
ᓕᒋᐧ ᒋ ᐊᐧᑲᔅᒥᒥᒋᐧ?

R ᑕᒪ ᐧᐃᓇᑲᐧ ᒧᔅᐧ ᑕ ᐃᐝᑲᓕᐧᐊᐧ.

D ᑲᐧᑭᐊᐧᐊᐧ ᑕ ᒋ ᐊᐧᑲᔅᒥᒥᒋᐧ ᑕᓇᑲᐧᐁ
ᐃᐝᑲᓕᒋᐧ?

R ᒋᕿᒪᐧ ᑲᐧᑭᐊᐧᐊᐧ, ᑭᔅᓇᐱᐧ ᐊᔅᒥ
ᐁᓇᑕᒪᐧᐃᒋᐧ.

6.—ᐸᓇᑕᐃᑐᐧᐃᐧ.

D ᐧᕿᐧᑲᐧ ᐊᑎᒪ ᐸᓇᑕᐃᑐᐧᐃᐧ?

R ᐁᐧᑲᑎ ᐁ ᐊᐧᑎᑕᐧᐊᑲᑎᐧᐃᐧ ᑭᓇ
ᒪᑎᑐᐧ.

D ᑕᐧ ᐁᑕᑎᕿ ᐸᓇᑕᐃᑐᐧᐃᑕ?

R ᑎᐧᔅᔅᐧ: ᐸᓇᑕᐃᑐᐧᐃᐧ ᑲ ᑭᑭᐧᑲᒪᐧ
ᐃᓇᐱ ᑲ ᐃᒋᒋᐧᐃᔅᐧ. ᑎᐧᑕᐧ ᐃᒋᒋᐧ,

ᐊᑕᑦ, ᑎᓪᓚᑦ ᐃᓐᓐᕿᓐ ᑐᓐᑕ ᒃ ᐃᓱ ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐊᑯᐸᑐ; ᐅᑯ ᒪᒃ ᓐᐅᒋ ᓐᔭᑭᐃᒃᔭᑦ ᐃᓐᐱ ᐃᒋᒋᓐᔭᑦ. ᑐᓐᑕ ᒪᒃ ᑭᑕᑯᑯᓐ ᑎᐱᓚᓐᐅ ᐅ ᐸᓐᑕᐃᑎᐊᑦ, ᒃ ᐃᓐᐱᓐᐃ ᑭᓐᑭᓕᐊᑦ.

D ᑕᑦ ᐅᑕᑎᕿ ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐃᑦ ᑭᑕᑯᑯᓐ ᑎᐱᓚᓐᐅ ᐅ ᐸᓐᑕᐃᑎᐊᑦ?

R ᑎᓐᔅᔭᑦ: ᑭᒋ ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐃᑦ, ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐃᑎᓱᓐ ᑐᓐᑕ.

D ᓐᕿᓐᒃᑦ ᐊᑎᒪ ᑭᒋ ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐃᑦ?

R ᑭᒋ ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐃᑦ ᑕᓐᐅ ᑭ ᒪᓐᒃᒥᑯᑯᓐ ᑭᕐᒐ ᒪᑎᑐ ᐅ ᒥᑐᓱᓱᓐᐃᑦ, ᑐᓐᑕ ᑭ ᒃᓐᑭᑕᒪᓕᑯᑯᓐ ᒪᒋ ᐃᓐᑯᑎᓐᒃᒥᑯᑦ.

D ᓐᕿᓐᒃᑦ ᐊᑎᒪ ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐃᑎᓱᓐ?

R ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐃᑎᓱᓐ ᑯᒪ ᐊᑕᓐᐃᑕ ᑭ ᒪᓐᒃᒥᑯᑯᓐ ᒥᓕᓐᐅ ᑭᕐᒐ ᒪᑎᑐ ᐅ ᒥᑐᓱᓱᓐᐃᑦ, ᐊᐱᓱᓱᓐ ᒪᒃ ᐅ ᓐᐊᑯᒋᑕᓐ.

D ᑭ ᑕ ᒃᓐᑭᑕᑯᑯᓐ ᑯ ᒋ ᐅᓱᑕᒪᑦ ᐸᓐᑕᐃᑐᓐᐃᑦ ᐅᒃ ᓐᐃᒋᐃᑯᔭᑦ ᑭᕐᒐ ᒪᑎᑐ?

R ᑭᒪ·ᐃᑕ ᑭ ᑕ ᒃᓱᑕᑭᑭ·, ᐁᑯ ·ᐁᒋ ᑭᑭᐅᒪ· ᑭᖓ ᒪᑌᐅ ᒋ ᒥᐅ ᐃᑕᑎᓯᐊ·.

D ᑕ· ᐁᑕᑎᕿ ᐊ·ᐊᓯᒐ ᒃ ᒪᔭᑕᑕ· ᐸᓇᑕᐃᐅ·ᐃᑭ?

R ᑎ·ᔅᓇ ᑕᑎ·ᑭ: ᒪᒪᑕᑯᓯ·ᐃ·, ᓴ= ᓴᑭᓯ·ᐃ·, ᐱᔅᒃᑎᓯ·ᐃ· ᒃ·ᕿᒥᑕ= ᒧ·ᐃ·, ᒃᔅᑭ·ᐃ·, ᑭᔅ·ᐊᓯ·ᐃ·, ᑭ= ᑎᒥ·ᐃ·.

D ·ᕿ·ᒃ· ·ᐁᒋ ᐃ·ᒐᔭ· ᐊ·ᐊᓯᒐ ᒃ ᒪᔭᑕᑕ·?

R ᐁ·ᒃᑎ·ᐁᒋ: ᐁᑭ ᒥᑦᑎᕿ ᐸᓇᑕᐃ= ᐅ·ᐃᑭ ·ᐁᒋᐸᒥᕿ.

D ᐊ·ᐁᑭ ᐊ·ᐊ ᒣᒪᑕᑯᓯ·?

R ᐁ·ᐊᑯ ·ᐊ ·ᐁᓴ ·ᐊ ᑭᓇᒐᒥᑦᑎᓯ·, ᑎᓇᑕ ·ᐊ ᑕᐸᒐᒥᒪ· ·ᐃ- ᐃᒥᒥ·ᐊ·.

D ᐊ·ᐁᑭ ᐊ·ᐊ ᓴᓴᑭᓯ·?

R ᐁ·ᐊᑯ ·ᐊ ·ᐁᓴ ᐁ ᓴᑭᑕ· ᒥᓯ·ᐁ ᕿ·ᒃ· ᐁ ᒐᐯᒥᑕ· ᑎᓇᑕ ᐱᑯ ·ᐁ= ᓴ ᐁ ᒃ·ᕿᒥᑕ· ·ᕿ·ᒃ· ᐅ· ᐊᓇᑭ·.

D ᐊ·ᐁᑭ ᐊ·ᐊ ᐯᔅᒃᑎᓯ·?

R ᐁ·ᐊᑯ ·ᐊ ᐯᐸᒣᒥᑕ· ᒪᑎ ᒥᐅᑕ=

ᑯᓯᔪ·ᐃᔾ, ᖑᓐᑕ ᒪᒃ ᒃ ᐸᓐᑕᐃᑕ=
ᑎᓯᔪ'.

D ᑕᖑᑕᑎᕿ ᐸᓐᑕᐱᔅᒃᑎᓯᔪ·ᐃᑯ?

R ᕝᔅᑎ·ᑯ: ᒪᑎ ᐃᐡᑦᑕᒧ·ᐃᔾ, ᒪᑎ
ᐃ·ᐡ·ᐃᔾ, ᒪᑎ ᑐᑕᒧ·ᐃᔾ ᖑᓐᑕ.

D ᑯᓐᐱ- ᑯ ᑭᑎ ᐸᓐᑕᑐᑕᑦ ᐯᔅᒃᑎᓯᔪ'?

R ᑎᕿᒪ ᑭᑎ ᐸᓐᑕᑐᑕᑦ, ᒪᔅᔾ ᑕ
ᐃᔅᒃᓯᔪ ᒪᑎ ᐃᔅᑯᐡᑦ ᐊᑕᒪᓐᒃᒥ=
ᑯ', ᑭᔅᓐᐱᔾ ᐅᒃ ᐊᑦᑐᑦᒥᑎᓯᔪ'
·ᐸ ᒪᔅ ᕝᐱ'.

D ᐊᑦᐅᑯ ᐊᑦᐊ ᒃ ᒃᑦᕿᑦᑕᑦ?

R ᐅᑦᐊᑯ ·ᐊ ᕿᔅᕿᑦᑕᑦ ᐅ ·ᐊᐸᒪ'
·ᐃ- ᐃᑦᑕᑦᐊ ᐅᔅ ᔅᐅᑦᑕᑕᑦᒥᑎ,
ᖑᓐᑕ ᒪᒃ ᒥᑦᑐᑦᑕᑦ ᐅ ·ᐊᐸᒪ' ᐅᔅ
ᑭᑎᒪᑭᓯᑦᒥᑎ.

D ·ᕿᑦᒃᔾ ᐊᕝᒪ ᒃᔅᑭᑦᐃᔾ?

R ᐅᑦᒃᖑ ᒪᒃ ᑭᔅᓐᐱᔾ ᐊᑦᐅᑯ ·ᐅᓴ=
ᒥᓐᑕᐃ ᒥᑎᓯᔪ' ᐊᑦᐅᑯ ᖑᓐᑕ ·ᐅᓴ
ᒥᓐᑕᐃ ᒥᕝᑦᕿ'; ᐅᑦᒃᖑ ᒃᔅᑭᑦᐃᔾ.

D ᑭᑎ ᐸᓐᑕᐃᑐᑦᐃᔾ ᑯ ᑭᑦᐊᔅᕿᐱᑦᐃᔾ?

R ᑎᕿᒪ ᑭᑎ ᐸᓐᑕᐃᑐᑦᐃᔾ ᑭᑦᐊᔅᕿ=
ᐱᑦᐃᔾ.

D ᐧᕿᐧᑲᐣ ᐊᑎᒪ ᑭᕐᐧᐊᕐᐧᐃᐣ?

R ᐅᐧᐊᑯ ᐧᐊ ᐊᐧᐅᑭ ᐧᕿᐧᕿᑕᑕᐧ ᐅ ᒐᐃᐧ ᐧᐃ ᒪᑎ ᑐᑕᐧᐊᐧ ᐧᐃᐧᐃᑕᑕᐧᐊᐧ.

D ᐊᐧᐅᑭ ᐊᐧᐊ ᕿᑎᒥᐧᑭᐧ?

R ᐅᐧᐊᑯ ᐧᐊ ᕿᑎᒥᐧᑭᐧ; ᐅᑲ ᐧᑲᔭᐧ ᐅᔭᐸᑎᓯᐧ ᑎ ᐅᑎ ᑲᐧᑭᑕᓯᐧ ᕿ ᐅᑎ ᐱᒪᑎᓯᐧ ᑎᐧᑕ ᐅᑲ ᐧᑲᔭᐧ ᐊᔭᒥᐊᐧ ᕿ ᐅᑎ ᑲᐧᑭᑕᐧ ᑲᑭᕿ ᒥᑕᐧᐊᑎᑯᓯᐧᐃᐣ.

·

—

7.—ᐊᔭᒥᐅᒪᒋᑐᑲᓯᐧᐃᑭ.

—

D ᐧᕿᐧᑲᐣ ᐊᑎᒪ ᐊᔭᒥᐅᒪᒋᑐᑲᓯᐧᐃᐣ?

R ᐊᔭᒥᐅᑭᐧᑭᑭᐧᐊᑦᐃᑐᐧᐃᐣ ᑲ ᑭᐧᑲᐧ ᑲ ᐅᕐᑕᑯᐸᒋ ᕿᓯᐧ ᑎ ᒥᑐᕐᕐᑎᐧ ᑭᐧ ᐊᒐᑯᒥᑭᑭᐧ.

D ᑕᐣ ᐅᑕᑎᕿ ᐊᔭᒥᐅᒪᒋᑐᑲᓯᐧᐃᑭ?

R ᒋᐧᔅᓯᐧᑭᐧ: ᓯᑲᐊᑕᕿᐧᐃᐣ. ᓯᑭᐅᐧ= ᐅᐧᑲᕿᐧᐃᐣ, ᐧᐅᐱᒋᕿᐧᐃᐣ, ᐅᑲᒋᐧ= ᑎᐧᐃᐣ, ᐊᔭᒥᐅᐅᑕᒥᒋᑐᐧᐃᐣ ᒣᑲ= ᐅᐧᐃᑯᑭᔭᐧᐃᐣ, ᐊᔭᒥᐅᐧᐃᑭᑐᐧᐃᐣ.

8.—ᓯᒃᐊᑕᕐᐃᓗ.

D ᓄᕐᒃᑲᓗ ᐊᑎᒪ ᓯᒃᐊᑕᕐᐃᓗ?

R ᓯᒃᐊᑕᕐᐃᓗ ᑭ ᒃᓯᐊᒪᓇᑎᑎᓄ ᐸᖕ= ᑕᐃᑐᐃᓗ ᒃ ᐃᕐᑭᐃᒃᐃᐊᓗ ᐃᖕᐱ ᒃ ᐃᑕᑕᐃᓗ. ᐅᑕᐊᕐᒥᕐᕐᕐᑭ ᑭᖑ ᒪᑎᑐ ᑭᓗ ᐅᖕᐱᐅᑕᒥᓇᑎᑎᓄ.

D ᑭᔅᖕᐱᓗ ᐊᐅᑎ ᓯᒃᐊᑕᐃᓗ, ᔅᐃ ᑭ ᑭᖑ ᐃᑕᑕᐃᓗ, ᑕ ᒃᓯᐊᒪᒃᑎᐃᓗ ᑎ ᒥᓯᐅ ᒃ ᐸᖕᑕᑐᑕᓗ ᐸᒪᕐ ᓯᒃᐊᑕᒃᑎᐃᓗ?

R ᑕᐅᐯ ᒥᓯᐅ ᑕ ᒃᓯᐊᒪᒃᑎᐃᓗ ᒃ ᐸᖕᑕᑐᑕᓗ.

D ᐊᐅᑎ ᐅᒃ ᓯᒃᐊᑕᒃᑎᐃᓗ, ᑕ ᒃᖕᑭᑕᐅ ᑎ ᐊᑐᐅᑎᓗ?

R ᐅᖕᐱᖕ ᐅᖕᐱᐅᑕᑕᒃᓗ ᓯᒃᐊᑕᕐᐃᓗ, ᑎᒪ ᑕᐅᐯ ᐊᐅᑎ ᑕ ᐱᑐᕐᐅ ᐅᖕᐱᓗ, ᐅᒃ ᓯᒃᐊᑕᒃᑎᐃᓗ.

D ᐊᐅᑎ ᕐᖕᑭᑕᓗ ᑎ ᓯᒃᐊᑕᕐᓗ?

R ᒥᒃᐅᑎᓇᑎᔪᖕ ᖕᒃ; ᐅᒃ ᐊᐱᓗ ᒪᒃ ᒥᒃᐅᑎᐃᓇᑎᔪᖕ, ᒥᓯᐅ ᐊᐅᑎ ᒃᖕᑭᑕᐅ ᑎ ᓯᒃᐊᑕᐊᓗ ᐃᖕ ᐃᑕᑕᐊᓗ ᐊᓗ ᐅᐱᑕᑎ.

·

ᐃᓗ ?

ᑯᑎᑎ· ᐸᓵ=

·ᐃᐊᑊ ᐃᓵᐱ

ᑦᒥᕐᕿ ᑭᖢ

ᒪᑎ··

ᑕ·ᐃᑊ, ᕐᐃ

ᑲᓯᐊᒪᑲ=

ᓵᑕᑕᑊ ·ᐸ

ᒪᑲᒥ·ᐃ· ᑲ

ᐃᑊ, ᑕ ᑲᔪ=

ᒍᑊ ?

ᓗᐊᑕᕐ·ᐃᓗ,

ᑐᕐ· ·ᐊᓵᑯᑊ,

ᑕᕐᑊ ?

ᐅᑊ ᒪᑲ ᒣ=

·ᐁᑎ ᑲᔪ=

ᓗ· ᐃᒥᒥ·ᐊ

Short Library of Canadiana